Gebrauchsanweisung Gehstöcke (Tabelle 1.A)

DE

Verwendungszweck und Indikation

Unsere Gehstöcke sind für Menschen mit leichter Beeinträchtigung der Mobilität bei Schädigung der Bewegung, Beeinträchtigung des Gleichgewichtes mit ausreichend erhaltener Gehfähigkeit und Bewegungsfähigkeit der Gelenke, Sand, Laub, Eis oder Schnee **Achten Sie auf Stolperstellen** wie Unebenheiten, Löcher im Boden, lose Bodenbeläge oder Kanten, weil der Gehstock dabei unerwartet wegrutschen oder einknicken kann! Besondere Vorsicht ist bei ungenügenden Lichtverhältnissen angebracht, da dann Unregelmäßigkeiten im Untergrund nur schlecht erkennbar sind! Bei den Druckknopfverstellungen muss der Druckknopf bis zum Anschlag aus der Bohrung hervorstehen (Bild 2)! Die Druckknopfverstellung des Gehstocks sind so gestaltet, dass sie nicht in einem gewissen Verschleiß. Es ist darauf zu achten, dass diese nicht ausgeschlagen sind, da dann eine schwere Verriegelung des Druckknopfes nicht mehr gewährleistet ist. Bei der Clipverstellung muss der Kunststoffclip formschlüssig eingesetzt sein (Bild 3)! Überprüfen Sie vor jeder Nutzung, ob alle Verschraubungen fest angezogen sind!

Einstellen des Gehstocks

Warnung! Für die funktionsgerechte und ergonomisch richtige Einstellung wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler! Ein falsch eingestellter Gehstock kann die Funktionsfähigkeit des Gehstockes verschlechtern oder zu Über- oder Fehlbelastung des Patienten führen! Der Gehstock wird Ihnen als fertiger Artikel in einem entsprechenden Zustand übergeben und von Ihrem Fachhändler oder Krankenpersonal individuell auf Ihren Körper eingestellt. Sollten Sie unsicher sein, ob dies der Fall ist, so wenden Sie sich bitte an die zuständige Fachperson! Der Gehstock kann Ihnen die erwünschte Entlastung nur bieten, wenn sie optimal an die Körpergröße angepasst ist. **Einstellung:** Stellen Sie Ihr Gehstock mit einer Überwurfmutter ausgestattet sein, ist diese vor der Verstellung mit ca. einer halben Umdrehung gegen den Uhrzeigersinn zu lösen (Bild 1). Entregeln Sie die Höhenverstellung, indem Sie den Druckknopf entriegeln oder den Clip herausziehen. Passen Sie die Länge des Gehstocks Ihrer Körpergröße an, indem Sie die Stellschraube maximal um ein Viertel drehen. Nach der Höhenverstellung wieder, indem Sie die Rohre so ausrichten, dass zwei Verriegelungsbohrungen übereinander liegen, dadurch rastet der Druckknopf wieder ein. Der Clipverstellung den Clip wieder einrasten. **Nach der Verstellung ist die Überwurfmutter wieder fest anzuziehen.** Höhenverstellbare Gehstöcke können im Umfang mit max. 10 cm gekürzt werden. Unverstellbare Gehstöcke werden gekürzt, indem das Stützrohr mit einer Metallsäge oder einem Rohrschneider auf Ihre Größe individuell angepasst wird. **Vorsicht:** Sturzgefahr durch einknickenden Gehstock bei unkorrekter Verriegelung der Höhenverstellung! Prüfen Sie nach jeder Anpassung die korrekte Verriegelung, indem Sie den Gehstock zu verstehen versuchen!

Benutzung

Die Benutzung des Gehstocks kann sehr unterschiedlich sein und hängt von den individuellen Einschränkungen der Gehfähigkeit ab. Lassen Sie sich von Ihrem Fachhändler oder Krankenpersonal in die Benutzung des Gehstocks einweisen! Der Gehstock darf nicht im Wasser benutzt werden. Eindringendes Wasser kann zur Korrosionsbildung und somit zu einer erheblichen Beschädigung führen. Quecksilber Kontakt des Gehstocks mit Feuchtigkeit ist zu vermeiden. Bei Feuchtigkeit ist der Gehstock entsprechend zu trocken. Die richtige Handhabung des Gehstocks benötigt etwas Übung. Wir empfehlen, sich deshalb am Anfang durch eine Hilfsperson zusätzlich stützen zu lassen. Benutzen Sie den Gehstock immer auf der Seite, die sich gegenüber der schwächeren Beins befindet! Führen Sie den Gehstock nahe am Körper und achtsam (Bild 3)! Sie können einen zusätzlichen Schutz gegen Verschmutzungen

Bruksanvisning stokker (tabell 1.A) — NO

Bruksområde og indikasjon

Være stokker er ment for personer med lettere mobilitetsrelaterte funksjonsnedsettelser på grunn av skader på bevegelsesapparatet, redusert balanse med tilstrekkelig intakt gangevne eller redusert koordinasjon. Formålet er å opprettholde, fremme og sikre gangevne, øvelse og nedre ekstremitetes bevegelser. Stokken kan ikke gjøre ung av.

Hvis du ikke er sikker på om stokken er riktig for deg, kan du kontakte din lege eller fysioterapeut.

Kontraindikasjoner

Bruk av stokker egner seg ikke ved tap av ekstremitetet på begge armer eller leddkontrakturer/leddskader på begge armer.

Generelle sikkerhetsanvisninger

Ikke høyt vekst, personer over 1,80 m anbefaler ergonomder på stokken! Stokken **må ikke brukes til annet enn bevegelse!** Ikke bruk stokken som gangstokk eller som gangstokk eller som lydsyter eller hevingsverktøy! Underlagets beskaffenhet er avgjørende for at stokken skal ha godt grep! Unngå fuktige gulv og steder dekket av gras, sand, løs is og snø! Være oppmerksom på snubledrivet som uteruhetet, hull i bakken, løse gulvdekninger eller kanter. For å redusere risikoen for fall og skader bør man ta Zakonem på utstyr som er spesielt egnet for gangsikkerhet, sålen uregelmessigheter i bakken under sikke forhold er mindre synlige! Ved justering av trykknappen må knappen sprette ut av hullet helt til anslag (bilde 2)! Hulleme man justerer stokken med en staffer som er minst slitne. Sjekk at hullene ikke har blitt slurete, for da vil ikke trykknappen gå inngrepet i stokken med plastline hemm sitte riktig (bilde 1)! Kontroller fer hver brukt at skruerforbindelsene er strammet godt!

Justering av stokken

Advarsel! Ta kontakt med forhandleren for å få en funksjonsrettig eg ergonomisk innstilling! En feilinstallert stokk kan begrense stokkens funksjonsevne og eller føre til over- og feilbelastning hos brukeren! Forhindrer eller sykehusopensnelet utleverer deg som bruker stokken i feilfri stand og tilpasset individuelt til din kropp. Sensorn du er ucker ikke er riktig for deg, kan du kontakte din lege eller fysioterapeut. Stokken gir den ønskede avlastningen kun hvis den er optimal tilpasset din kroppsstørrelse. **Innstilling:** Ved justering av stokken er utstyrt med en hettemutter skal denne løsnes med ca. en halv omdreining mot klokken fær man utfører justeringer (bilde 1). Frigjør håndjustereringen ved å trykke inn trykknappen eller trykke ut klemmen. Tilpass lengden på stokken til din kroppshøyde ved å trekke opprne fra teleroscoffet eller skyve det sammen. Lås håndjustereringen ved å justere opprne slik at to tåkuvlis ligger over hverandre og trykknappen sprette ut igjen. Ved klemmejustering, settes klemmen på plass igen. **Stram hettemutteren igjen etter at du er ferdig med justeringen.** Stokken med hvelvedsjustering kan justeres i trinnene 10 cm i nedre del. Ikke justerbare stokker korter ned ved at man tilpasser det ønskede nivå ved at man trykker sammen to halvdeler og rykker det en enkelt trinn ned. **Forsikring:** Fare for fall på grunn av at stokken knekker sammen fordi låsen på høydejusteringen ikke sitter riktig! Kontroller eller fær tilpasse at mekanismen har gått i lås ved å prøve å vri på stokken eller skyve den inn/ut!

Bruk

Bruk av stokken kan variere veldig og er avhengig av de individuelle begrensningene i gangevnen. Be forhandleren eller sykehusopernset om en opplæring i bruk av stokken! Ved bruk av stokken i vann er ikke tillatt. Vann trenger inn i det lukkede rør og kan forårsage skade på det! Ved fuktighet: Unngå at stokken blir vannskjøl. Vask fuktighet skal stokken tørkes. Man må øve litt for å kunne håndtere stokken riktig. Vi anbefaler at man derfor i starten fær støtte av en hjelpeperson. Bruk alltid stokken på motsatt side av benet som er skadet eller skal skånes! Ved gangvanskeligheter er det bedre å gå med to stokker enn å bruke bare en stokk (fare for fall)! Ta gjerne med din lege eller fysioterapeut! Sett stokken ned på bakken så sett som mulig slik at den ikke skliir bort! Velg stoker med armlener når du sitter. Slik kan du støtte deg på armlenene når du reiser deg! Bruk gode sko med flate hæler om mulig, slik at benet blir mest mulig tilleggsbelastningen! **Personer du allikevel skulle være så uheldig å falle:** Ta stokken fast vette over mer uten slik at du ikke falr på stokken! Hvis mulig ha en ledsager du kan støtte deg på slik at vedkommende kan fange deg opp vet et eventuelt fall! Hvis mulig be om opplæring av en fagperson om hvordan bruke stokken i trappen! Når du går i trappen med stokker, trappen, bruk alltid den sterke siden! Velg stoker med armlener når du sitter. Slik kan du støtte deg på armlenene når du reiser deg! Bruk gode sko med flate hæler om mulig, slik at benet blir mest mulig tilleggsbelastningen! **Personer du allikevel skulle være så uheldig å falle:** Ta stokken fast vette over mer uten slik at du ikke falr på stokken! Hvis mulig ha en ledsager du kan støtte deg på slik at vedkommende kan fange deg opp vet et eventuelt fall! Hvis mulig be om opplæring av en fagperson om hvordan bruke stokken i trappen! Når du går i trappen med stokker, trappen, bruk alltid den sterke siden!

Bruksbegrensninger

Stokken må kun brukes i samsvar med produsentens angivelser. **Overhold den maksimalt tillatte kroppsvekten som er angitt på produktet!** Ta kontakt med forhandleren din ved behov for større belastninger eller dersom du er usikker. En bøyd eller bladet stokk skal ikke brukes! Ikke bruk stokken i nærheten av varme kilder! Ikke bruk stokken i nærheten av bad og dusj! Ikke bruk stokken i nærheten av kjemikalier! Ikke bruk stokken i nærheten av eksplosjonsfarlige stoffer! Stokken er ikke egnet som verktøy! Ikke bruk stokken som hjelpemiddel for å nå noe! Ikke bruk stokken som hjelpemiddel for å nå noe! Ikke bruk stokken som verktøy